

# Istruzioni per l'installazione

## Tastiera per serratura a tempo



### Note per il montaggio

- Consultare sempre le istruzioni di installazione e funzionamento della serratura e della tastiera prima di iniziare l'installazione di qualsiasi altro componente. In tale modo avrete a disposizione una visione d'insieme di quale sia la relazione fra i vari dispositivi.
- Si sconsiglia di effettuare modifiche alla Tastiera per serratura a tempo in quanto invalideranno la garanzia del fabbricante.
- L'area dove si prevede di installare la Tastiera per serratura a tempo dovrà essere piana e priva di irregolarità. L'applicazione su una superficie irregolare potrebbe causare danni al dispositivo.
- Posizionare i cavi in modo tale che siano liberi da angoli vivi o nodi. Evitare di schiacciare i cavi sotto componenti poiché sono allacciati alla serratura.
- Quando si collegano e si scollegano i cavi, non spingere o tirare direttamente dal cavo bensì dalla presa. Tutte le prese sono progettate per essere installate o scollegate manualmente. Non utilizzare attrezzi per manipolare le prese.
- Installare prima la serratura. Consultare le istruzioni di montaggio in dotazione con la serratura stessa.



### Sargent & Greenleaf, Inc.

A Wholly Owned Subsidiary of Stanley Security Solutions, Inc.  
PO Box 930, Nicholasville, Kentucky 40340-0930 USA  
Tel. (859) 885-9411  
Tel. (800) 826-7652  
FAX (859) 887-2057  
FAX (800) 634-4843

Copyright© 2006, Sargent & Greenleaf, Inc.

### Sargent & Greenleaf S.A.

9, chemin du Croset  
1024 Ecublens, Switzerland  
Tel. +41-21 694 34 00  
FAX +41-21 694 34 09

Document 630-747 Revision 3/26/2008

## Nota all'installazione

Sebbene i componenti della serratura elettronica S&G siano di facile installazione, è raccomandabile che le seguenti procedure siano eseguite da un fabbro esperto o da un tecnico qualificato, in grado di riconoscere e correggere un montaggio scorretto che potrebbe altrimenti causare un malfunzionamento del sistema di sicurezza.

---

## Altri attrezzi necessari

Nel caso in cui le batterie alcaline nuove da 9V non siano incluse, ne occorreranno due. Raccomandiamo l'uso di batterie alcaline di marca Duracell®, che permetteranno al sistema di sicurezza di ottenere performance ottimali. Non utilizzare batterie vecchie o parzialmente esaurite per la vostra serratura; usare esclusivamente batterie alcaline.

La maggior parte delle procedure di installazione necessita soltanto di un cacciavite a stella medio. In alcuni casi, tuttavia, il design del dispositivo potrebbe richiedere attrezzi specializzati. Anche per questa ragione è consigliabile che l'installazione sia portata a termine da un esperto

---

## Installazione

### Fase 1

In figura alcuni dei componenti della Tastiera per Serratura a tempo. Se le batterie non fossero presenti, occorreranno due batterie alcaline a 9 VV, marca Duracell®, nuove. La tastiera e la serratura funzioneranno con batterie di qualsiasi marca, ma test di laboratorio da noi condotti hanno dimostrato che le pile Duracell garantiscono migliori performances.

In base alle istruzioni in dotazione con la serratura, montare il corpo della serratura nell'interno della porta. Il cavo proveniente dalla serratura dovrà essere fatto passare attraverso il buco come in figura.



### Fase 2

La parte inferiore della base della tastiera ha delle aree rialzate in prossimità delle viti di montaggio. Il resto della base è ad incasso, permettendo ampio spazio per far passare il cavo della serratura. Al girare la base per fissarla alla parte anteriore della serratura, assicurarsi che il cavo non sia schiacciato fra la superficie rialzata e la porta. Schiacciare il cavo potrebbe causare il mancato funzionamento della serratura, immediatamente o dopo un certo periodo d'uso.



### Fase 3

Ricordarsi dove è stato posizionato il cavo attraverso l'ampia apertura nella parte superiore della base. Fissare la base alla parte frontale della serratura, utilizzando l'apposito cacciavite. I cacciaviti color argento sono di tipo 8-32 mentre quelli color bronzo sono M6. Utilizzare solamente il kit più appropriato per i fori della porta.

La coppia per l'avvitamento raccomandata per le viti di montaggio della base è da 45.2 a 135.6 centimetri Newton. Il posizionamento dei fori delle viti di montaggio della base è lo stesso delle altre tastiere e quadranti S&G.

Non utilizzare fili isolanti liquidi, poiché potrebbero reagire a contatto con il materiale della base, provocando incurvatura o rottura.



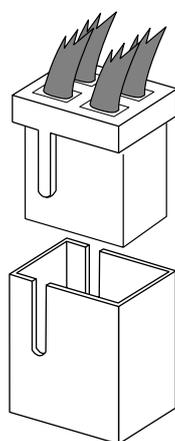
### Fase 4

Se il cavo è in eccesso, può essere accuratamente avvolto e fissato con un legaccio (non incluso). Ci sono due scanalature nella parte inferiore dell'apertura del cavo per fissare il legaccio. Non è necessario fissare il cavo, basta che esso sia ordinatamente ripiegato nella zona dell'apertura del cavo prima che la tastiera sia applicata alla base.



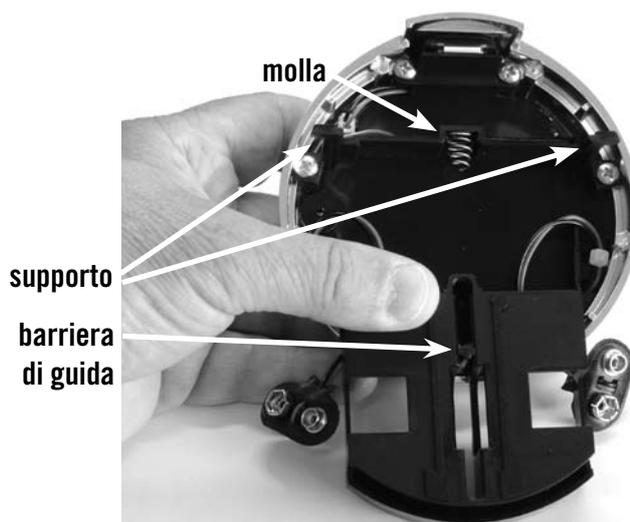
### Fase 5

La presa del cavo e la basetta di circuito del connettore sono configurati per far sì che la presa possa essere inserita solo se orientata correttamente. Se si osserva bene, si potranno individuare spigoli rialzati sulla presa e scanalature corrispondenti nel connettore. Occorre allineare questi elementi prima di inserire la presa. L'inserimento corretto è come in figura.



## Fase 6

Posizionare la sezione della batteria nella parte inferiore della tastiera. La barriera di guida si trova nella scanalatura al centro della sezione. Ogni cavo della batteria passa attraverso la parte superiore della sezione – uno a destra e uno a sinistra. Assicurarsi che i fili delle batterie non si attorciglino intorno al supporto della tastiera o alla molla.



## Fase 7

Tenendo ferma la sezione della batteria, girare la tastiera e posizionarla sulla base. Potrebbe risultare più facile posizionare la tastiera a 8-10 gradi in senso orario (o a destra) rispetto all'allineamento con la base, premendo delicatamente verso il basso, dopodichè ruotando la base in senso antiorario per allinearla con la base.

Le immagini mostrano la parte inferiore della base della tastiera. Ovviamente non sarà visibile una volta montata la base sulla serratura, ma questa foto mostra l'inserimento del supporto della tastiera nelle aperture apposite sulla base. La foto in alto mostra la posizione dei due supporti quando la tastiera viene posizionata sulla base. La foto in basso mostra la posizione dei supporti dopo la rotazione antioraria. Adesso i supporti sono fissati nelle aperture della base.



## Fase 8

Una volta che la tastiera è in posizione, fissarla con una delle viti lunghe in dotazione. Una di esse è a stella. L'altra è unidirezionale pertanto difficile da rimuovere una volta inserita. Utilizzare questa vite soltanto se il livello di sicurezza desiderato è tale da richiedere che la tastiera non possa essere rimossa dalla base una volta installata.

La coppia di avvitamento consigliata per la vite lunga è da 45.2 a 67.8 centimetri Newton.



a stella



unidirezionale



## Fase 9

Rimuovere la copertura protettiva dalla parte inferiore del bottone con il logo S&G in dotazione. Posizionarlo nello spazio apposito per la vite di attacco della tastiera e premere.



## Fase 10

Collegare una batteria ad ognuno dei connettori a scatto. Il connettore è orientato in modo tale che la parte da cui fuoriescono i cavi (freccia bianca) è quella più vicina a voi.



## Fase 11

Posizionare ogni batteria all'interno della sezione apposita come in figura. Non graffiare o legare insieme i fili delle batterie.

La foto più piccola mostra la posizione corretta del morsetto dei cavi delle batterie al di sotto dell'asse trasversale del vano batterie. Il vano si inserirà all'interno della tastiera molto più agevolmente se il morsetto dei cavi delle batterie è posizionato come in figura. Per essere più chiara, l'immagine mostra il vano al di fuori della tastiera. Tuttavia, una volta che la tastiera è stata installata sulla base, non sarà più possibile rimuovere il vano.



## Fase 12

Una volta posizionate le batterie, spingere il vano verso l'altro inserendolo nella tastiera. Se totalmente inserito, dovrebbe scattare nella scanalatura.

Adesso sei pronto per impostare la Tastiera per serratura a tempo e seguire le istruzioni in dotazione.



### Sargent & Greenleaf, Inc.

A Wholly Owned Subsidiary of Stanley Security Solutions, Inc.  
PO Box 930, Nicholasville, Kentucky 40340-0930 USA  
Tel. (859) 885-9411  
Tel. (800) 826-7652  
FAX (859) 887-2057  
FAX (800) 634-4843

### Sargent & Greenleaf S.A.

9, chemin du Croset  
1024 Ecublens, Switzerland  
Tel. +41-21 694 34 00  
FAX +41-21 694 34 09